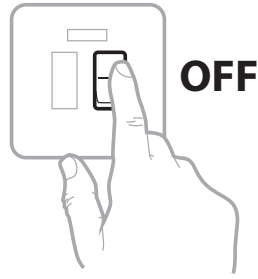


**Honeywell**

Lyric T6R Receiver Box

**1****Turn off the power**

Schakel de netspanning uit.
Couper l'alimentation.
Schalten Sie die Stromversorgung aus.
Disconnettere l'alimentazione
Desconecte la alimentación.

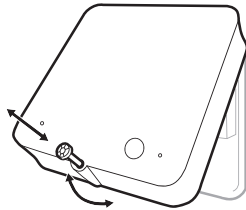
**IF NOT REWIRING**

Wenn nicht neu verdrahten
Niet opnieuw aansluiten
Si aucun recâblage

Wenn nicht neu verdrahten
Senza ricablaggio
Si no se vuelve a cablear

2a**Replace the old cover with new one and turn the power on**

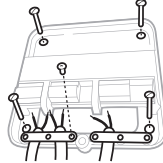
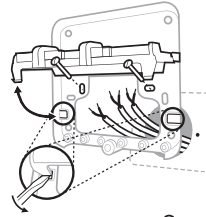
Vervang oude module voor nieuwe.
Remplacer l'ancien module par la nouveau,
et le mettre sous tension.
Ersetzen Sie die alte Abdeckung durch eine neue.
Sostituire la vecchia copertura con la nuova.
Cambiar la vieja cubierta con una nueva.

**IF REWIRING**

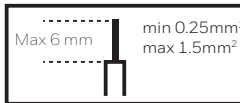
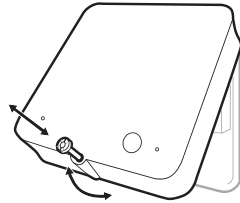
Opnieuw aansluiten
Si recâblage
Wenn Umverdrahtung
Con ricablaggio
Si vuelve a cablear

**2b****Remove old backplate and rewire new one**

Verwijder de oude achterplaat en bedraad de nieuwe.
Retirer l'ancienne embase arrière et re-câbler la nouvelle.
Entfernen die alte Rückplatte und Draht die neue.
Rimuovere la vecchia piastra posteriore e cablare la nuova.
Retire la placa posterior y conecte los cables a la nueva.

**2c****Attach the new cover and turn the power on**

Plaats de nieuwe module.
Fixer le nouveau module sur l'embase et le mettre sous tension.
Die neue Abdeckung Aufsetzen.
Sostituire il vecchio pannello protettivo con il nuovo e dare alimentazione.
Coloque la nueva cubierta.

**3a****Press the big button of the Receiver Box for 3 seconds. The LED will blink yellow**

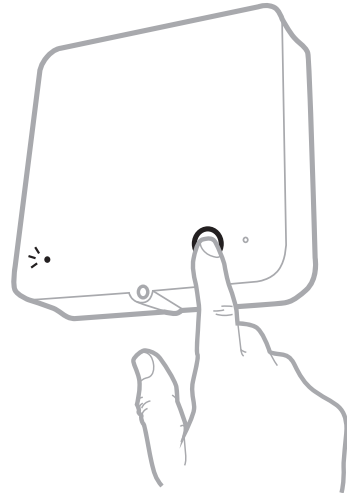
Druk voor 3 seconden op de knop. De led zal geel knipperen om aan te geven dat toewijzen actief is.

Appuyez sur la touche pendant 3 secondes. La LED jaune clignote pour indiquer mode de liaison.


Die Taste für 3 Sekunden drücken. Die LED auf dem Empfänger blinkt gelb, um den Bindung Modus anzuzeigen.


Premere il pulsante grande del Ricevitore per 3 secondi. Il LED sul ricevitore lampeggerà di giallo per indicare che è in modalità di sincronizzazione.

Pulse el botón durante 3 segundos. El LED del receptor parpadeará en amarillo para indicar que está en modo vinculación.





3b


On the thermostat press  for 5 seconds to enter the advanced menu, navigate to Binding and clear the current binding

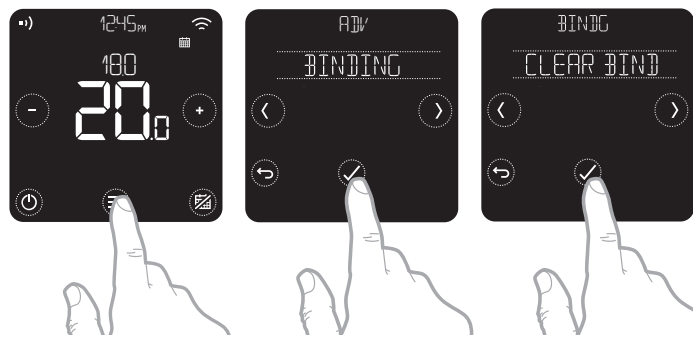
Raak op de thermostaat voor 5 seconden  aan om in het installatiemenu te komen. Navigeer naar Toewijzen en kies Toewijzing wissen.

Sur thermostat touchez pendant 5 secondes  pour entrer dans le menu avancé. Accédez à liaison, supprimer liaison actuelle puis procéder de nouveau à la liaison des modules.

Auf dem Thermostat für mindestens 5 Sekunden  drücken, um in das erweiterten Menü zu gelangen. Navigieren Sie zu Binden, löschen Sie die aktuelle Bindung dann binden Sie das Gerät erneut.


Sul termostato premere  per 5 secondi per accedere al menu avanzato. navigare alla sezione per Sincronizzare, cancellare l'attuale sincronizzazione e quindi sincronizza nuovamente il dispositivo..


En el termostato pulse  durante 5 segundos para acceder al menú avanzado. Navegue hasta Vincular, borre la vinculación actual y a continuación vincule el dispositivo de nuevo.


**3c**


On the Binding menu, navigate to Bind, press to bind the thermostat to the Receiver Box

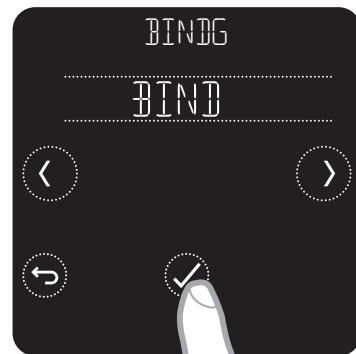
In Toewijzen-menu, ga naar Toewijzen en kies  om de thermostaat aan de Ketelmodule toe te wijzen.

Dans le menu Liaison, naviguez jusqu'à Bind, appuyez sur  pour relier le thermostat à la boîte récepteur.

Navigieren Sie im Menü Binden zu Bind, und drücken Sie  um den Thermostaten an die Empfängerbox zu binden.

Nel menu Binding, passare a Bind, stampa  per legare il termostato al ricevitore

En el menú Vinculación, navegue hasta Vincular, presione  para vincular el termostato con el receptor.



EN

Manufactured for and on behalf of the Environmental & Energy Solutions Division of Honeywell Technologies Sàrl, E&ES, Z.A., La Pièce 16, 1180 Rolle, Switzerland by its Authorised Representative Honeywell Inc.

Conforms to protection requirements of the following directives: EMC: 2014/30/EU, LVD: 2014/35/EU, R&TTE: 1999/5/EC Hereby, Honeywell declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC

Receiver Category 2**WEEE Directive 2012/19/EU**

At the end of the product life dispose of the packaging and product in a corresponding recycling centre. Do not dispose of the unit with the usual domestic refuse. Do not burn the product.

NL

Vervaardigd voor en in naam van de afdeling Environmental & Energy Solutions van Honeywell Technologies Sàrl, E&ES, Z.A., La Pièce 16, 1180 Rolle, Zwitserland door zijn geautoriseerde vertegenwoordiger Honeywell Inc.

In overeenstemming met de veiligheidsvoorschriften van de volgende richtlijnen: EMC: 2014/30/EU, LVD: 2014/35/EU, R&TTE: 1999/5/EC Honeywell verklaart hierbij dat deze product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante voorschriften van de richtlijn 1999/5/EC.

Ontvanger categorie 2**AEAA richtlijn 2012/19/EU**

Breng het product en de verpakking aan het einde van de levenscyclus naar het hiertoe bestemde milieupark. Het apparaat niet bij het gewone huisvuil zetten. Het product niet verbranden.

DE

Hergestellt für und im Namen der Environmental & Energy Solutions Division von Honeywell Technologies Sàrl, E&ES, Z.A., La Pièce 16, 1180 Rolle, Schweiz durch seinen bevollmächtigten Vertreter Honeywell Inc.

Entspricht den Schutzanforderungen der folgenden Richtlinien: EMC: 2014/30/EU, LVD: 2014/35/EU, R&TTE: 1999/5/EC Honeywell erklärt hiermit, dass das Produkt mit den grundlegenden Anforderungen sowie sonstigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC übereinstimmt.

Empfängerkategorie 2**EEAC-Richtlinie 2012/19/EU**

Am Ende des Produktlebenszyklus die Verpackung und das Produkt in einem entsprechenden Wertstoffhof entsorgen. Das Produkt nicht im normalen Haushaltsmüll entsorgen. Das Produkt nicht verbrennen.

IT

Prodotto a nome e per conto di Environmental & Energy Solutions Divisione di Honeywell Technologies Sàrl, E&ES, Z.A., La Pièce 16, 1180 Rolle, Svizzera dal Rappresentante Autorizzato Honeywell Inc.

Conforme ai requisiti di protezione stabiliti dalle seguenti direttive: EMC: 2014/30/EU, LVD: 2014/35/EU, R&TTE: 1999/5/EC Con la presente, Honeywell, dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti fondamentali e ad altre disposizioni pertinenti della Direttiva 1999/5/EC.

Categoria ricevitore 2**Direttiva RAEE 2012/19/EU**

Al termine del ciclo di vita del prodotto, smaltire l'imballaggio e il prodotto stesso presso un centro di raccolta per il riciclaggio appropriato. Non smaltire l'unità insieme ai normali rifiuti domestici. Non bruciare il prodotto.

FR

Fabriqué pour et pour le compte de Environmental & Energy Solutions Division Honeywell Technologies Sàrl, E&ES, Z.A., La Pièce 16, 1180 Rolle, Suisse, par son représentant autorisé Honeywell Inc.

Conforme aux exigences de protection des directives suivantes: EMC: 2014/30/EU, LVD: 2014/35/EU, R&TTE: 1999/5/EC Honeywell déclare ici que ce produit est conforme aux exigences essentielles et dispositions concernées de la Directive 1999/5/EC

Catégorie du récepteur 2**DEEE Directive 2012/19/EU**

À la fin de la vie du produit, déposez-le, ainsi que son emballage, dans un centre de recyclage. Ne vous débarrassez pas du produit comme s'il s'agissait d'ordures ménagères. Ne jetez pas le produit dans un feu.

ES

Fabricado para y en nombre de la división Environmental & Energy Solutions de Honeywell Technologies Sàrl, E&ES, Z.A., La Pièce 16, 1180 Rolle, Suiza por su representante autorizado Honeywell Inc.

Cumple los requisitos de protección de las siguientes directivas: EMC: 2014/30/EU, LVD: 2014/35/EU, R&TTE: 1999/5/EC Por el presente documento, Honeywell declara que este producto cumple los requisitos esenciales y otras provisiones relevantes de la Directiva 1999/5/EC.

Categoría del receptor 2**Directiva WEEE 2012/19/EU**

Al final la vida del producto, deseché el embalaje y el producto en el correspondiente centro de reciclado No deseché la unidad con los residuos domésticos normales. No quemé el producto.

getconnected.honeywell.com

Honeywell

32325980-001